**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France
**Band:** 62 (1982)
**Heft:** 3

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# UNE ÉCOLE PRIVÉE EN SUISSE ROMANDE ?

Adressez-vous aux membres de

l'Association Genevoise des Écoles Privées :

**ACADEMIE DE LANGUE ET DE COMMERCE**
M. et Mme George W. Roesner, directeurs
8, rue Winkelried
1201 - GENEVE
Tél. (022) 31-77-56

**ASC**
(Audiovisual System of Communication)
Ecole de langues
Mlle Pamela Burland, directrice
72, rue de Lausanne
1202 - GENEVE
Tél. (022) 31-85-20 / 31-19-40

**ECOLE BENEDICT**
M. Eric Zurcher, directeur
7-9, rue Madame-de-Staël
1201 - GENEVE
Tél. (022) 44-74-54

**ECOLE KYBOURG**
Mme Marcelle Kiburger, directrice
4, rue de la Tour-de-l'Ile
1204 - GENEVE
Tél. (022) 28-50-74

**ECOLE PERSIAUX**
Institut commercial de langues
M. Guy Persiaux, directeur
4, place du Cirque
1204 - GENEVE
Tél. (022) 29-35-00

**ECOLE SCHULZ SA**
M. H. Bunde, directeur
15, quai de l'Ile
1204 - GENEVE
Tél. (022) 28-70-91

**CADEL** (Centre audiovisuel)
M.Henri Moser, directeur
136, chemin de la Montagne
1224 - CHENE-BOURGERIES
Tél. (022) 48-85-24 / 48-44-45

**COURS DELEMONT**
Mme Gisèle Bazzuri-Delémont
58, route de Malagnou
1208 - GENEVE
Tél. (022) 35-91-62

**EDINBURGH COLLEGE** (ESES)
M. Douglas Read, directeur
7, rue Ilugo-de-Senzer
1205 - GENEVE
Tél. (022) 20-75-88

**ECOLE DU RHONE**
Mlle Andrée Herhen, directrice
2, rue Vallin
1201 - GENEVE
Tél. (022) 32-46-20

**ECOLE REYMOND**
Mme J. Mourard-Eder, directrice
40, rue de Lyon
1203 - GENEVE
Tél. (022) 44-74-38

# L'ÉCOLE LÉMANIA PRÉPARE RAPIDEMENT ET SÛREMENT...

- Maturité fédérale, types A B C D E;
- Baccalauréat français, séries A B C D;
- Diplômes de commerce et de secrétariat;
- Diplôme de secrétaire de direction;
- Certificat et diplôme de français intensif (Alliance Française)
- Certificat d'études secondaires (collège-lycée)
- Primaire supérieure et préapprentissage

*Demandez notre documentation détaillée*

INTERNAT-EXTERNAT

Chemin de Préville 3
1001 LAUSANNE
Tél. (021) 20 15 01

école lémania lausanne

**La Fédération suisse des écoles privées (FSEP)**

Comprend environ 60 % des écoles exerçant une activité dans le secteur privé de l'enseignement en Suisse.

| | |
|---|---|
| **Écoles affiliées :** | 200 |
| Élèves et participants à des cours inscrits dans ces écoles : | 58 000 |
| **Types d'établissements :** | – écoles de commerce (dès 15 ans) ;<br>– écoles de langues (pour jeunes gens et adultes) ;<br>– écoles pour professions paramédicales (dès 19 ans). |
| – enseignement primaire (1re–9e année) ;<br>– enseignement secondaire (7e–14e année) ; | |
| **Répartition régionale :** | |
| Dans toute la Suisse. Internats surtout dans les régions préalpines | et dans l'ouest du pays, externats dans les villes du Plateau et au Tessin. |
| **Diplômes possibles :** | Diplômes de langues : |
| Maturité fédérale (baccalauréat suisse), Diplômes de commerce, Certificat fédéral de capacité d'employé de commerce, Diplômes supérieurs professionnels du secteur commercial. | Alliance française, Cambridge University, Diplôme de la Chambre de commerce zurichoise (en allemand) et de la Chambre de commerce tessinoise (en italien)<br>Diplôme d'aide médicale, diplôme de laborantine. |
| Nombre de diplômes délivrés annuellement : | env. 8 000 |
| **Proportion des étrangers dans les effectifs de toutes les écoles privées :** | 15,6 % |

●

Sources d'informations sur les écoles FSEP :

| | |
|---|---|
| Pour la Suisse romande : (langue française) | FSEP Service scolaire<br>40, rue des Vollandes<br>CH – 1211 Genève<br>Tél. 022 / 35 57 06 |
| Pour la Suisse alémanique (langue allemande) et le Tessin (langue italienne) : | VSP / FSEP<br>Case postale 3367<br>CH – 3000 Berne 7 |
| **En France :** | |
| Guide des écoles privées en Suisse (publié conjointement par l'Office national suisse du tourisme et la FSEP) : | Office national suisse du tourisme<br>Porte de la Suisse<br>11 bis, rue Scribe<br>F – 75009 Paris |
| Chambre de Commerce Suisse en France<br>16, avenue de l'Opéra F-75001 Paris | |


ÉCOLE NOUVELLE
de la
SUISSE ROMANDE

Ch. de Rovéréaz 20
1012 LAUSANNE
Tél 32-11-22

- Internat + Externat
- Certificat d'études
- Maturité Fédérale
  A B C D E
- Baccalauréat
  International

Pédagogie
individualisée

*Dir. T. Zbinden*


**L'école privée suisse n'est en rien une école élitaire coupée de l'enseignement régulier.** Elle doit non seulement se mesurer sans cesse au standard élevé des écoles publiques, mais encore garantir des prestations qu'une école d'État n'est pas à même d'offrir : une assistance individuelle, une compréhension des besoins particuliers et, ce qui ne va pas de soi de nos jours, une éducation.

Les principales écoles privées sont affiliées à la Fédération suisse des écoles privées. Cet organisme ne se préoccupe pas seulement de veiller aux intérêts de ses membres face à l'État, mais aussi de maintenir le haut niveau qualitatif de l'enseignement privé. C'est une tâche de première importance, aujourd'hui plus que jamais. En effet, alors que le fléchissement des courbes de natalité depuis 1965 provoque une diminution du nombre potentiel d'élèves, le cours élevé du franc suisse ne rend pas particulièrement aisé, pour un étranger, le choix d'un institut helvétique d'enseignement privé.

●


**Parents, gratuitement, nous vous conseillons**

*l'école idéale dans la région idéale*

**RÉGION DU LÉMAN**

Canton de Vaud - SUISSE

- plus de 60 écoles et instituts privés
- enseignement de qualité, réputé, diversifié
- sports d'été et d'hiver
- ambiance propice aux études
- carrefour des grandes voies de communications
- paysage de toute beauté – climat sain

**SERVICE SCOLAIRE DES ÉCOLES PRIVÉES**

Avenue de la Gare 10
1002 Lausanne / Suisse
Téléphone 021 22 77 71
Télex 24 390

Sous le patronage de l'Association vaudoise des écoles privées (AVDEP) et de l'Office du tourisme du canton de Vaud (OTV).

AVDEP

# Le groupe de conditionnement sur mesure pour vos produits en vrac

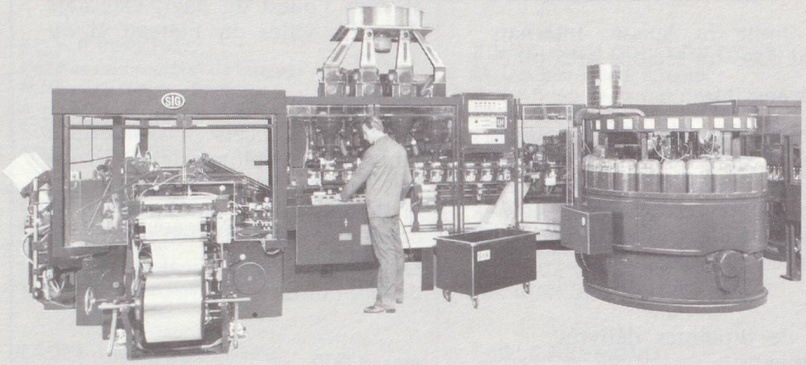
Que vous désiriez conditionner du café, de la farine, du sucre, du sel, des aliments pour enfants, de la poudre de lait, des céréales, des pâtes, du thé ou des biscuits apéritifs, SIG a la machine de conditionnement la mieux adaptée à votre produit.

Vous obtiendrez un sac simple ou double, collé ou scellé, un carton avec ou sans sac intérieur (type Bag-in-Box). L'habillage s'effectue à partir de bobine ou de découpes prises de pile.

Dans tous les cas, la protection du produit est excellente, du sac simple en papier jusqu'au paquet sous vide, avec ou sans gaz de protection ou valves de surpression.

Un système de dosage et remplissage de haute précision est étudié pour chaque produit, depuis la peseuse pondérale à correction automatique de la tare jusqu'au dosage volumétrique avec dosage d'appoint à commande électronique et correction automatique du volume pour les produits à densité variable, plus de supplément de produit: le poids du produit, rien de plus, rien de moins.

Quel que soit votre problème d'emballage, SIG a la machine la mieux adaptée à votre produit. Prenez contact avec SIG.



La construction est aérée et robuste, avec entraînement dans bain d'huile et accès aisé malgré l'encombrement réduit. Le système électronique de commande, de contrôle et de diagnostique garantit une haute fiabilité en service continu et facilite la conduite. Il en résulte un rendement effectif élevé et, par là, un amortissement rapide du capital engagé.

Selon les modèles et variantes d'exécution, le débit peut être très élevé et l'adaptation à d'autres dimensions de paquets facilitée.

SIG

**SIG Société Industrielle Suisse**
**CH-8212 Neuhausen-Chutes du Rhin/Suisse**
**Téléphone national (CH) 053'8 61 11**
**international . . 4153'8 61 11**

**Filiale en France:**
**SIG Emballage France**
31, rue Desbordes-Valmore, 75016 Paris
Tél. 504 88 17, Télex 613 360 SIGEMBA